



60316/60287

WALK-A-BOUT™

Walker
Anador
Trotte-bébé
Spaziergänger
Andador
Ходунки



Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. The child may be hurt if you do not follow these instructions.

Lea las instrucciones con atención antes de usar el producto y consérvelas para futura referencia. El niño podría lastimarse si usted no sigue estas instrucciones.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit et conservez-les pour une consultation ultérieure. L'enfant pourrait se blesser si vous ne suivez pas ces instructions.

Vor Gebrauch die Anleitung sorgfältig durchlesen und zum späteren Gebrauch aufbewahren. Bei Nichteinhaltung dieser Anleitung besteht Verletzungsgefahr für das Kind.

Leia as instruções com atenção antes de usar e guarde-as para referência futura. A criança pode se machucar se estas instruções não forem seguidas.

Внимательно прочтите инструкцию перед использованием и сохраните ее для использования в будущем. Несоблюдение этих инструкций может стать причиной травмы ребенка.

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR



Kids II, Inc. • Atlanta, GA 30305 USA • kidsii.com

Kids II Canada Co.

Toronto, Ontario M2J 5C2 Canada

Kids II Australia Pty Ltd.

Castle Hill, NSW, 2154 Australia

Kids II US Mexico S.A. de C.V.

Ave. Vasco de Quiroga No. 3900 – 905 A

Col. Lomas de Santa Fe

Cuajimalpa de Morelos, México D.F. • C.P. 05300

Kids II UK Ltd.

725 Capability Green

Luton, Bedfordshire LU1 3LU UK

Kids II Japan K.K.

Shinjuku-Ku, Tokyo, Japan, 163-0529

**Consumer Service • Servicios al consumidor
Service consommateurs • Kundendienst • Atendimento ao cliente • Отдел обслуживания потребителей**

www.kidsii.com/customerservice

US/Canada 1-800-230-8190

Australia (02) 9894 1855

Mexico (55) 5292-8488

UK +44 (0) 1582 816 080

Japan (03) 5322 6081



© 2014 Kids II, Inc.

Printed in China • Imprimé en Chine

60316_60287_11-06-13-KN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH:

- Use the walker only if the child meets ALL of the following conditions:
 - Can sit up by himself or herself (approximately six months of age)
 - Cannot walk by themselves
 - Weighs less than 26 lbs (12 kg).
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in walker.
- The child will be able to move rapidly when in the walker.
- Clean friction components regularly to maintain stopping performance.
- Allow child to use walker only for short periods of time (20-minute intervals).
- STAIR HAZARD: Avoid serious injury or death. Block stairs/steps securely before using walker.
- Use only on flat surfaces free of objects that could cause the walker to tip over.
- To avoid burns, keep the child away from hot liquids, oven ranges, radiators, space heaters, fireplaces, and any other hot surfaces.
- Keep all electrical components and other potential hazards out of reach. The child will be able to reach objects previously out of reach.
- Prevent collisions with doors, windows, and furniture.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE:

- Use el andador sólo si el niño cumple con TODAS las siguientes condiciones:
 - Se puede sentar por sus propios medios (aproximadamente a los seis meses de edad)
 - No se puede caminar por sí mismos
 - Pesa menos de 26 lb (12 kg).
- Nunca deje al niño sin supervisión. Siempre mantenga al niño a la vista mientras esté en el andador.
- El niño podrá moverse rápidamente cuando esté en el andador.
- Limpie regularmente los componentes de fricción para asegurar la función de frenado.
- Permita al niño usar el andador durante períodos breves (intervalos de 20 minutos).
- PELIGRO PARA ESCALERAS: Evite las lesiones graves o la muerte. Bloquee firmemente las escaleras/los escalones antes de usar el andador.
- Para evitar quemaduras, mantenga al niño alejado de líquidos calientes, cocinas, radiadores, calentadores, hogares y cualquier otra superficie caliente.

- Maintenga todos los componentes eléctricos y otros peligros potenciales fuera del alcance. El niño podrá alcanzar objetos que antes no alcanzaba.
- Evite los choques con puertas, ventanas y muebles.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si faltan piezas o si están dañadas o rotas.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURE GRAVE, VOIRE MORTELLE:

- Utiliser le trotte-bébé uniquement si l'enfant remplit TOUTES les conditions suivantes:
 - il peut s'asseoir seul (à environ six mois);
 - Ne peut pas marcher par eux-mêmes
 - il pèse moins de 12 kg.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance. Gardez toujours l'enfant dans votre champ de vision lorsqu'il est dans le trotteur.
- L'enfant sera en mesure de se déplacer rapidement lorsqu'il sera installé dans le trotte-bébé.
- Nettoyez régulièrement les composants sujets à la friction pour maintenir l'efficacité du freinage.
- Ne laissez l'enfant utiliser le trotte-bébé que pendant des périodes de courte durée (20 minutes).
- DANGER ESCALIER : Évitez les blessures graves ou mortelles. Bloquez l'accès aux escaliers/marches avant d'utiliser le trotteur.
- Utilisez le trotte-bébé uniquement sur des surfaces planes, dégagées de tout objet qui pourrait le déséquilibrer.
- Pour éviter les brûlures, maintenez l'enfant à distance des liquides chauds, cuisinières, radiateurs, poêles, cheminées, appareils de cuisson et de toute autre surface chaude.
- Maintenez tous les composants électriques et autres dangers potentiels hors de portée de l'enfant. L'enfant pourra atteindre des objets qu'il ne pouvait pas atteindre auparavant.
- Empêchez les chocs contre les portes, fenêtres et meubles.

IMPORTANT

- À assembler par un adulte.
- Prenez toutes les précautions requises lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit afin de vous assurer qu'aucune de ses pièces n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.

WICHTIGE SICHERHEITSHIN

WARNUNG

ZUR VERMEIDUNG SCHWERER ODER TÖDLICHER VERLETZUNGEN:

- Benutzen Sie das Laufgestell nur dann, wenn das Kind ALLE folgenden Voraussetzungen erfüllt:
 - Es kann selbständig aufrecht sitzen (ca. 6 Monate alt)
 - Kann nicht allein laufen
 - Es wiegt weniger als 12 kg.
- Das Kind niemals unbeaufsichtigt lassen. Das Kind nie aus den Augen lassen, wenn es sich im Laufgestell befindet.
- Das Kind kann sich schnell bewegen, wenn es in dem Laufgestell ist.
- Reinigen Sie regelmäßig die Reibelemente, um die Bremsleistung aufrechtzuerhalten.
- Gestatten Sie dem Kind die Benutzung des Laufgestells nur für kurze Zeiträume (in Intervallen von 20 Minuten).
- SICHERHEITSRISIKO TREPPE: vermeiden Sie schwere Verletzungen oder Tod. Vor Benutzung des Laufgestells Treppen blockieren.
- Nur auf flachen, nicht durch Gegenstände verstellten Oberflächen verwenden, um ein Umstürzen des Laufgestells zu vermeiden.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie das Kind von heißen Flüssigkeiten, Herden, Heizkörpern, Heizlüftern, Kaminen und allen anderen heißen Oberflächen fern.
- Bewahren Sie alle elektrischen Komponenten und andere potenzielle Risiken außer Reichweite des Kindes auf. Das Kind ist in der Lage, Gegenstände zu erreichen, die vorher außerhalb seiner Reichweite waren.
- Zusammenstöße mit Türen, Fenstern und Möbeln vermeiden.

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids II, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA

PARA PREVENIR FERIMENTOS GRAVES OU MORTE:

- Use o andador apenas se a criança satisfizer TODAS as seguintes condições:
 - Puder sentar sozinha (cerca de seis meses de idade)
 - Não conseguir andar sozinha
 - Pesar menos de 12 kg.
- Nunca deixe a criança desacompanhada. Observe sempre a criança enquanto ela estiver no andador.
- A criança poderá se movimentar rapidamente quando estiver no andador.
- Limpe os componentes de atrito regularmente para manter o desempenho de freio.
- O andador deve ser utilizado apenas durante curtos períodos (intervalos de 20 minutos).
- RISCO COM ESCADAS: evite ferimento sério ou morte. Bloqueie a escada/degraus com segurança antes de usar o andador.
- Use-o apenas sobre superfícies planas sem objetos que possam fazer com que o andador vire.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

EN

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

FR

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



MISE EN GARDE : Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.

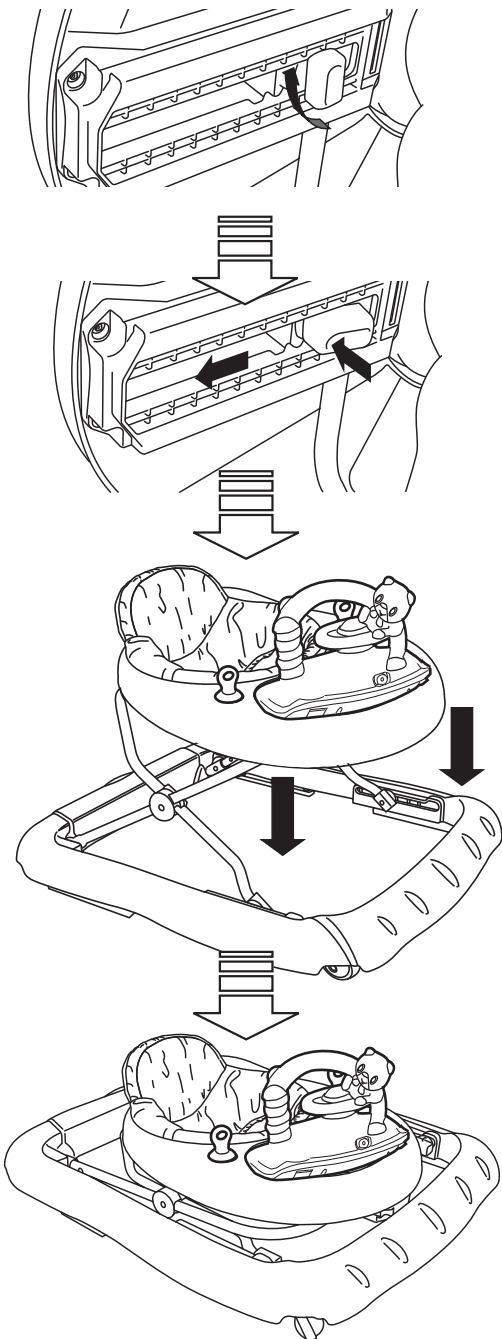


REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

Storage • Almacenamiento • Rangement • Lagerung • Armazenamento • Хранение



- Para evitar queimaduras, mantenha a criança longe de líquidos quentes, fogão de cozinha, radiadores, aquecedores elétricos, lareira, e quaisquer outras superfícies quentes.
- Mantenha todos os componentes elétricos e outros possíveis perigos fora do alcance. A criança poderá alcançar objetos que antes estavam fora do seu alcance.
- Evite colisões com portas, janelas e móveis.

IMPORTANTE

- A montagem deve ser feita por um adulto.
- Deve-se tomar cuidado ao desembalar e montar.
- Examine o produto frequentemente à procura de peças danificadas, que estejam faltando ou frouxas.
- NÃO o use se houver partes ausentes, danificadas ou quebradas.
- Entre em contato com a Kids II, Inc. para peças de substituição e instruções, se necessário. Nunca substitua peças.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ:

- Используйте ходунки только в том случае, если ваш ребенок соответствует ВСЕМ следующим критериям:
 - Ваш ребенок может сидеть прямо без посторонней помощи (возраст примерно 6 месяцев)
 - Не может самостоятельно ходить
 - Ваш ребенок весит менее 12 кг.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Никогда не выпускайте вашего ребенка из виду, пока он находится в ходунках.
- Ребенок может быстро передвигаться, когда он находится в ходунках.
- Регулярно очищайте тормозные компоненты, чтобы изделие можно было легко остановить.
- Ребенок должен использовать ходунки только в течение короткого времени (интервалы в 20 минут).
- ОПАСНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ЛЕСТНИЦЕ: Избегайте серьезных травм или смерти. Надежно изолируйте лестницы/ступеньки перед использованием ходунков.
- Используйте только на ровных поверхностях, свободных от предметов, которые могут стать причиной опрокидывания ходунков.
- Во избежание ожогов держите ребенка вдали от горячих жидкостей, кухонных плит, батарей, обогревателей, каминов и любых других горячих поверхностей.
- Держите все электрические приборы и другие потенциально опасные предметы в недоступном для ребенка месте. Ребенок сможет дотягиваться до предметов, до которых раньше не мог дотянуться.
- Избегайте столкновения с дверями, окнами и мебелью.

ВАЖНО!

- Сборка должна осуществляться взрослым.
- При распаковке и сборке необходимо проявлять осторожность.
- Изделие следует регулярно проверять и следить за тем, чтобы все детали присутствовали на своих местах, не имели повреждений и были надлежащим образом закреплены
- НЕ используйте изделие, если какие-либо детали повреждены, сломаны или отсутствуют.
- Если необходимо, обращайтесь в Kids II для получения запасных деталей или за инструкциями. Никогда не пытайтесь заменить детали другими деталями.

EN

The Music Unit requires (3) size AA/LR6 (1.5V) alkaline batteries (not included).



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ES

La unidad de música y rebote requiere (3) baterías alcalinas AA/LR6 (1.5 V) (no incluidas).



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No combine baterías usadas con nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar el producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

Care and Cleaning • Cuidado y limpieza • Entretien et nettoyage • Pflege und Reinigung • Cuidados e limpeza • Уход и очистка

EN

Seat pad – Remove from frame. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, low heat.

Plastic Parts – Wipe clean with damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

ES

Almohadilla del asiento – Retire del armazón. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Seque en secadora a baja temperatura.

Partes de plástico – Limpie con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

FR

Coussinet du siège : à retirer du cadre. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Sécher au sèche-linge à basse température.

Pièces de plastique – Essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau et d'un détergent doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre : nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre et un détergent ordinaire

DE

Sitzpolster – Vom Rahmen abnehmen. Maschinenwäsche mit kaltem Wasser, Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Bei niedriger Temperatur trocknen.

Plastikteile – Mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen.

PT

Almofada do assento – Remova da armação. Lave à máquina com água fria, ciclo delicado. Não use alvejantes. Secar na secadora de roupas com pouco aquecimento.

Peças plásticas – Limpe com um pano úmido e sabão neutro. Seque ao ar livre. Não mergulhe o produto em água.

Armação – Limpe a armação de metal com um pano macio úmido e sabão neutro.

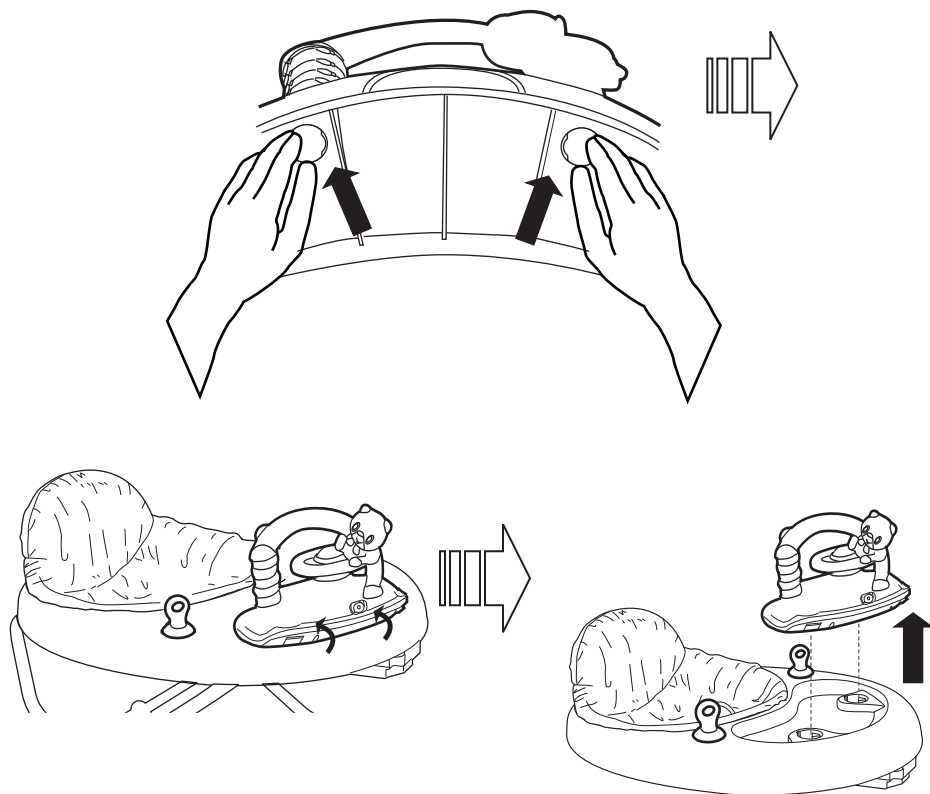
RU

Подушка сиденья – снимите с рамы. Машинная стирка в холодной воде, щадящий режим. Не отбеливать. Сушить в сушилке при низкой температуре.

Пластмассовые детали – протирать влажной тряпкой с мягким мыльным раствором. Сушить на воздухе. Не погружать в воду.

Рама – металлическую раму протирать мягкой чистой тряпкой, смоченной в мягком мыльном растворе.

Removing the Toy Station • Extracción de la estación de juguete • Retrait de la station de jouet • Entfernen Spielstationsbügel • Remove Barra de brinquedos • Удаление панели с игрушками



FR

Le module de musique exige des piles alcalines (3) de type AA/LR6 (1.5V) (non incluses).



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants.

- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

DE

Die Musikeinheit erfordert drei (3) Alkaline Batterien Größe AA/LR6 (1,5 V) (nicht im Lieferumfang enthalten). Für optimale Leistung sollten nur alkaline Batterien verwendet werden.



VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen.

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Batterien so einlegen, dass die Polarität jeweils mit der Kennzeichnung des Batteriefaches übereinstimmt.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Für wiederaufladbare alkaline Batterien kein Ni-Cad oder Ni-MH Batterieaufladegerät verwenden.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über einen längeren Zeitraum hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgetauscht werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

Oeste produto requer três (3) pilhas alcalinas tamanho AA/LR6 (de 1,5 V) (não inclusas).



AVISO: Siga as instruções das pilhas nesta seção. Caso contrário, a vida útil das pilhas pode ser reduzida ou elas podem vazar ou se romper.

- Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não misture pilhas usadas com novas.
- Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais ou recarregáveis.
- Utilize somente pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
- Coloque as pilhas de forma a que a polaridade de cada uma corresponda às marcas no compartimento de pilhas.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito.
- Não armazene as pilhas em áreas com temperaturas extremas (como sótãos, garagens ou automóveis).
- Remova as pilhas gastas do compartimento.
- Nunca tente recarregar uma pilha a não ser que esteja especificamente indicado que ela é "recarregável".
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- Não utilize baterias alcalinas recarregáveis em um carregador de pilhas Ni-Cad ou Ni-MH.
- Favor usar o método de eliminação de pilhas correto.
- Retire as baterias antes de guardar o produto por período prolongado.
- Pilhas fracas causam funcionamento irregular, inclusive distorção do som, diminuição ou falha das luzes, bem como vagaro-sidade ou paralisação das peças motorizadas. Como cada componente elétrico exige uma voltagem operacional diferente, substitua as pilhas quando uma função falhar durante o funcionamento.
- Não descarte o produto nem as pilhas no fogo; as pilhas podem explodir ou vazar.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado em lixo doméstico, uma vez que as pilhas contêm substâncias que podem causar danos ao meio ambiente e à saúde. Entre em contato com as autoridades reguladoras locais para informações sobre reciclagem e coleta.

Для работы музыкального узла требуется 3 (три) щелочные батареи размером AA/LR6 (1,5 В) (невключены в комплект).



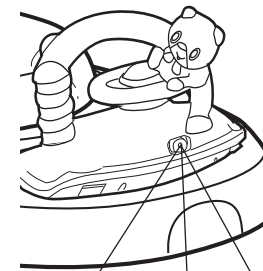
ОСТОРОЖНО! Соблюдайте инструкции по использованию батарей, представленные в этом разделе. В противном случае срок службы батарей может сократиться, или же батареи могут протечь либо потрескаться.

- Всегда храните батареи вдали от детей.
- Не смешивайте старые батареи с новыми.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные или аккумуляторные батареи.
- Не смешивайте щелочные, стандартные или перезаряжаемые батареи.
- Вставьте батареи так, чтобы полярность каждой из них соответствовала отметкам в отделении для батарей.
- Не замыкайте коротко контакты батарей.
- Не храните батареи в местах с экстремальными температурами (например, на чердаках, в гаражах или автомобилях).
- Удалите разряженные батареи из отделения для батарей.
- Никогда не пытайтесь перезарядить батарею, если она не помечена как «перезаряжаемая».
- Перезаряжаемые батареи необходимо вынимать из игрового центра, прежде чем их перезарядить.
- Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых.
- Не используйте перезаряжаемые щелочные батареи в зарядном устройстве для никель-кадмиевых или никель-металлогидридных аккумуляторов.
- Утилизируйте использованные батареи надлежащим образом.
- Извлеките батареи, прежде чем поместить изделие на длительное хранение.
- Батареи со слабым зарядом приводят к неправильной работе продукта, включая искажение звука и утрату яркости подсветки или сбой работы подсветки. Поскольку все электрические детали требуют разного рабочего напряжения, заменяйте батареи, когда перестает работать какая-либо из функций.
- Не утилизируйте изделие или батареи при помощи огня. Батареи могут взорваться или дать течь.



Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, поскольку батареи содержат вещества, которые могут причинить вред здоровью и окружающей среде. За информацией о сборе и переработке отходов обращайтесь в местное представительство.

Toy Operation • Funcionamiento del Juguete • Fonctionnement du Jouet • Spielzeugbetrieb • Operação do brinquedo • Работа игрушек



Power OFF	Low	High
Apagado	Bajo	Alto
Mise à l'arrêt (OFF)	Bas	Haut
AUS-Schalter	Niedrig	Hoch
Desligado (OFF)	Baixo	Alto
Выключение электропитания	Тихо	Громко

To Activate Toy:

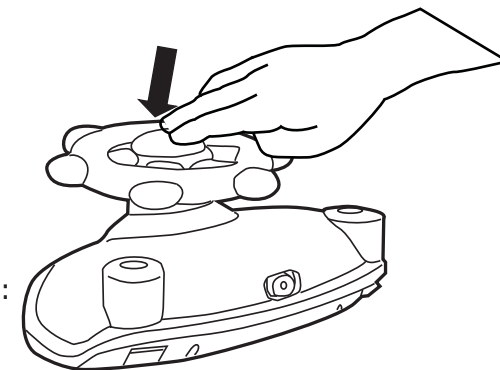
Para activar el juguete:

Pour activer jouet:

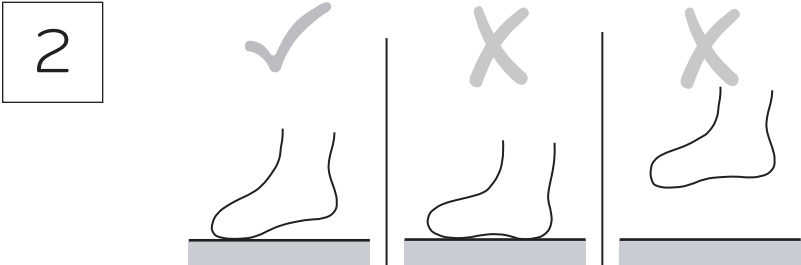
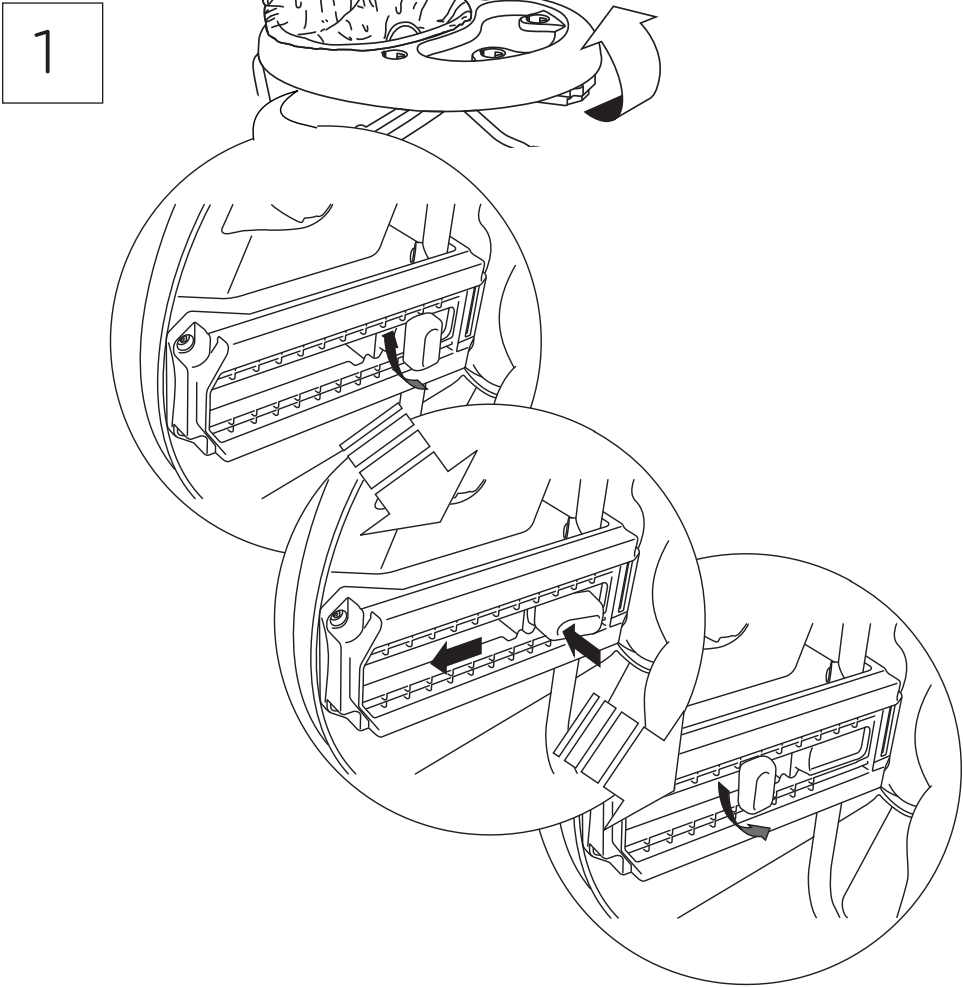
Um Spielzeug aktivieren:

Para ativar Brinquedo:

Для активации игрушки:



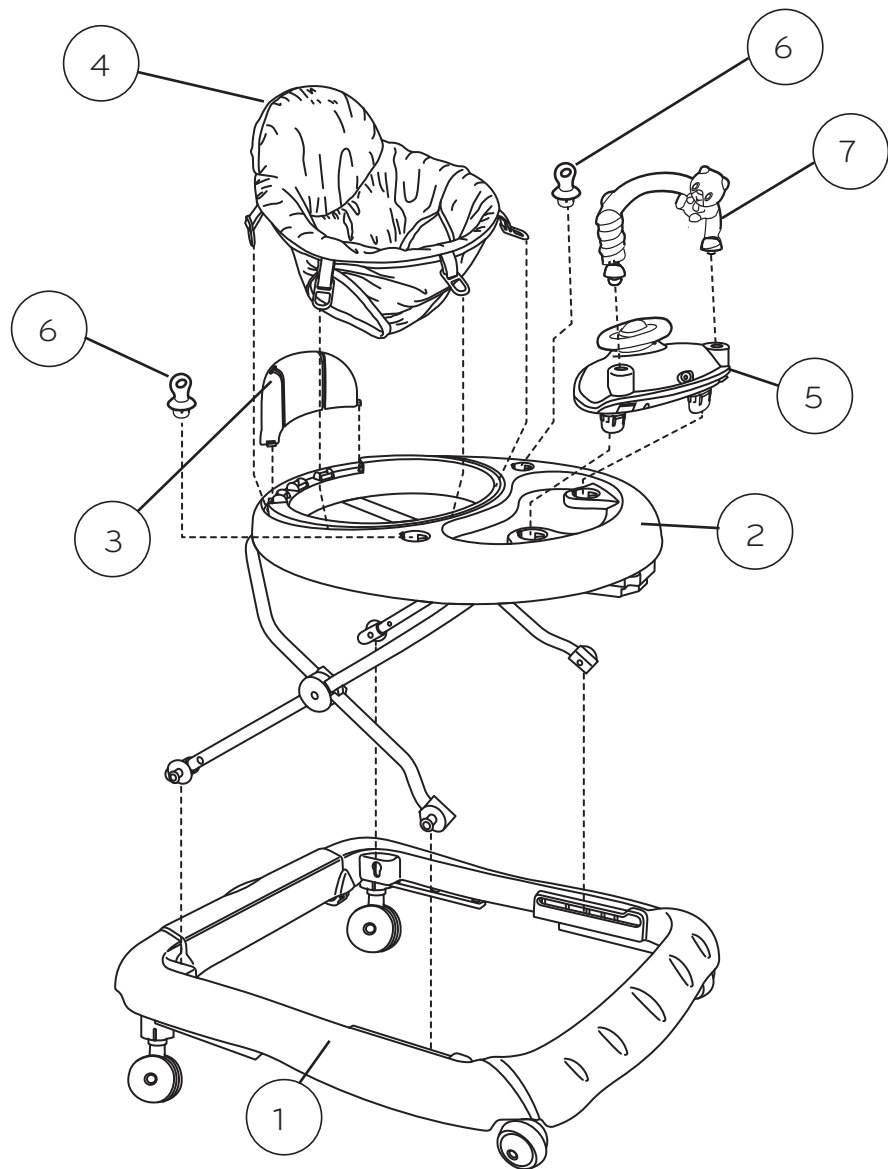
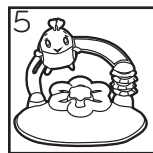
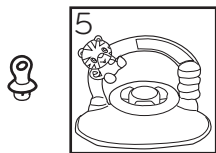
Adjusting the Seat Height • Ajuste de la altura del asiento • Réglage de la hauteur du siège • Einstellen der Sitzhöhe • Ajuste a altura do assento • Регулировка высоты сиденья



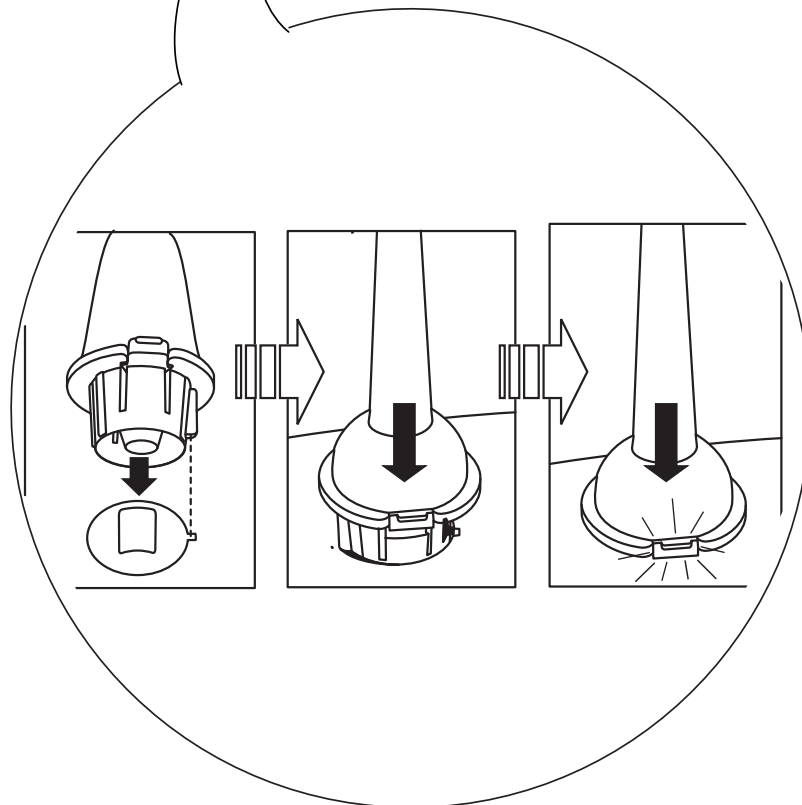
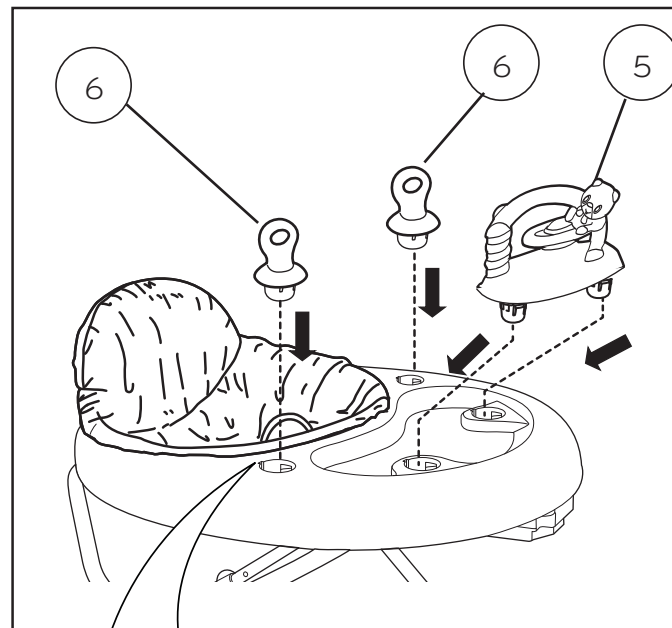
Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujo • Liste de pièces et dessin • Teileliste und Montagezeichnung • Lista de peças e desenhos • Список деталей и чертеж

No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(1)	Base	Base	Socle
2	(1)	Frame with table surface	Armazón con superficie de mesa	Cadre avec la surface de la table
3	(1)	Seat back	Respaldo del asiento	Dossier de siège
4	(1)	Fabric seat	Asiento de tela	Siège tissu
5	(1)	Toy station	Barra de la estación del juguete	Bloc d'activités ludiques
6	(2)	Link loop	Bucle de enlace	Boucle de lien
7	(1)	Toy bar with spinner rings	Barra de juguetes con anillos giratorios	Barre d'activités ludiques avec anneaux mobiles

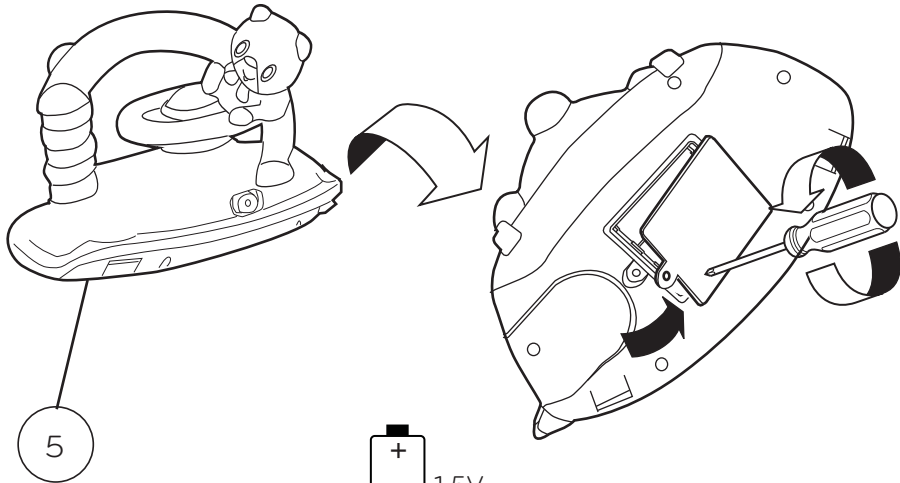
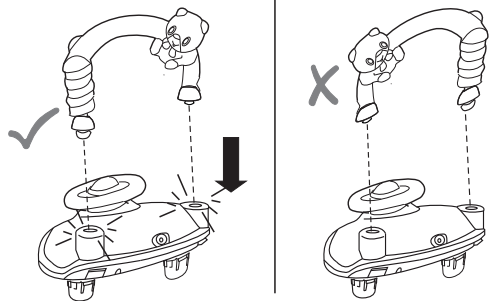
Nr. N.º N°.	Anzahl Quantidade Кол-во	Beschreibung	Descrição	Описание
1	(1)	Fußteil	Base	база
2	(1)	Rahmen mit Tischoberfläche	Estrutura com superfície da mesa	Рамка с поверхности стола
3	(1)	Rückenlehne	Encosto	Спинка сиденья
4	(1)	Stoffsitz	Assento de tecido	Ткань сидений
5	(1)	Spielstationsbügel	Barra de brinquedos	Перекладина для крепления игрушек
6	(2)	Link Schleife	Loop de ligação	Ссылка петли
7	(1)	Spielzeugbügel mit Drehringen	Barra de brinquedos com anéis giratórios	Перекладина для игрушек с «кольцами-счетами»



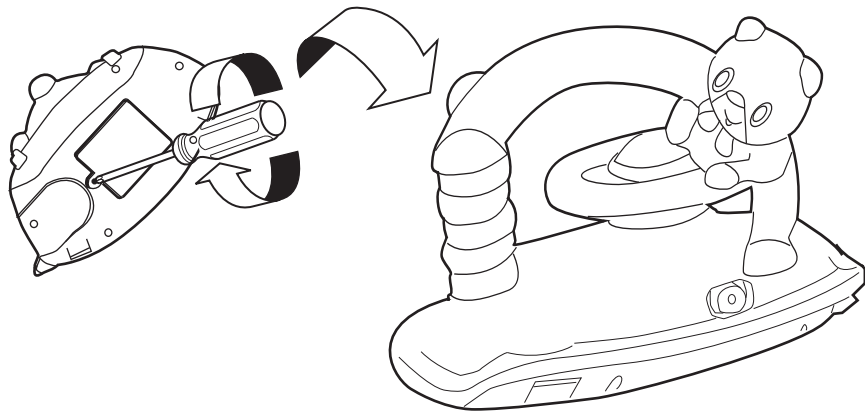
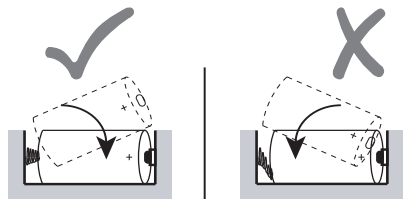
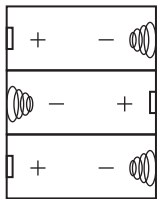
6



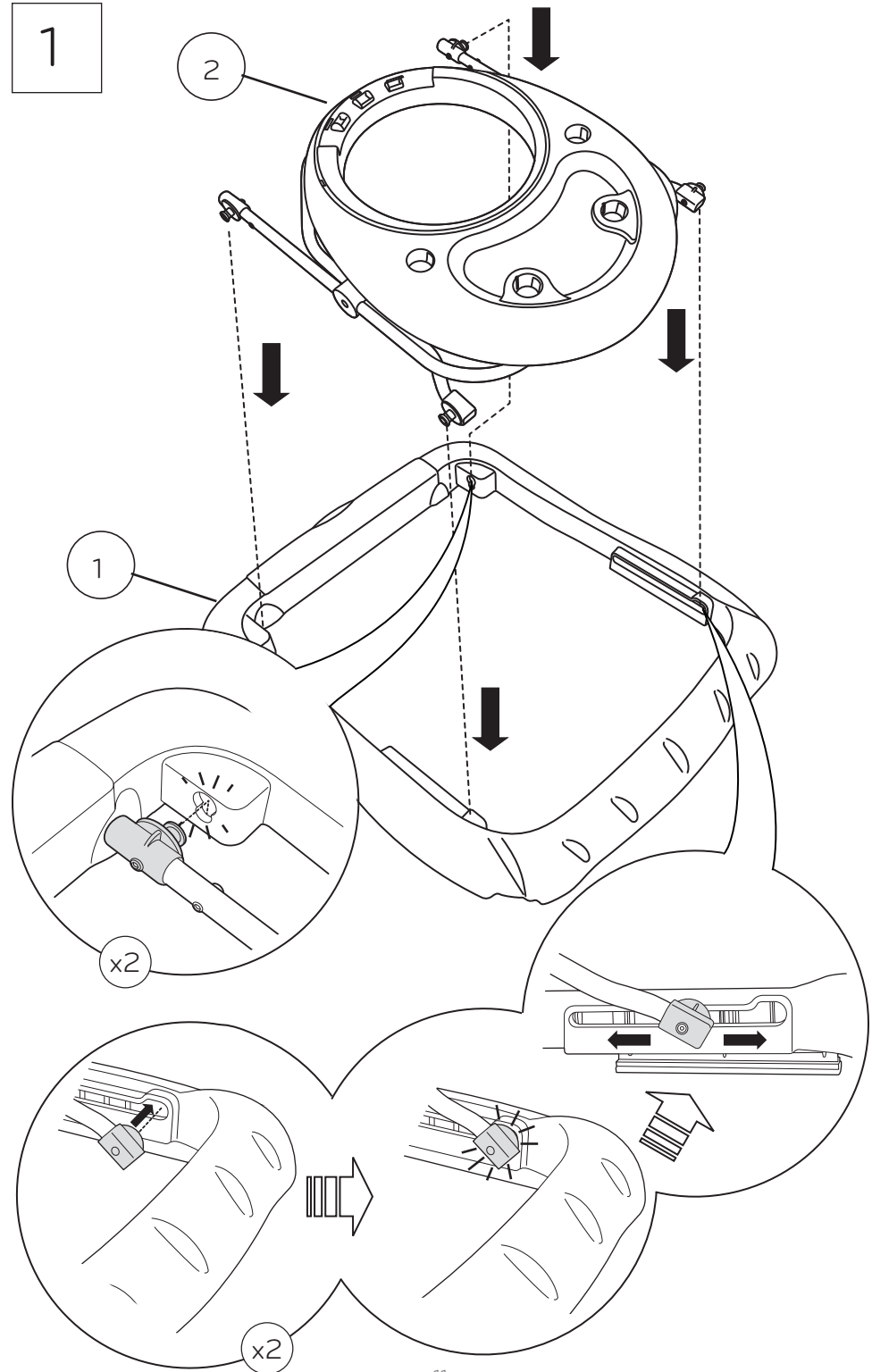
5



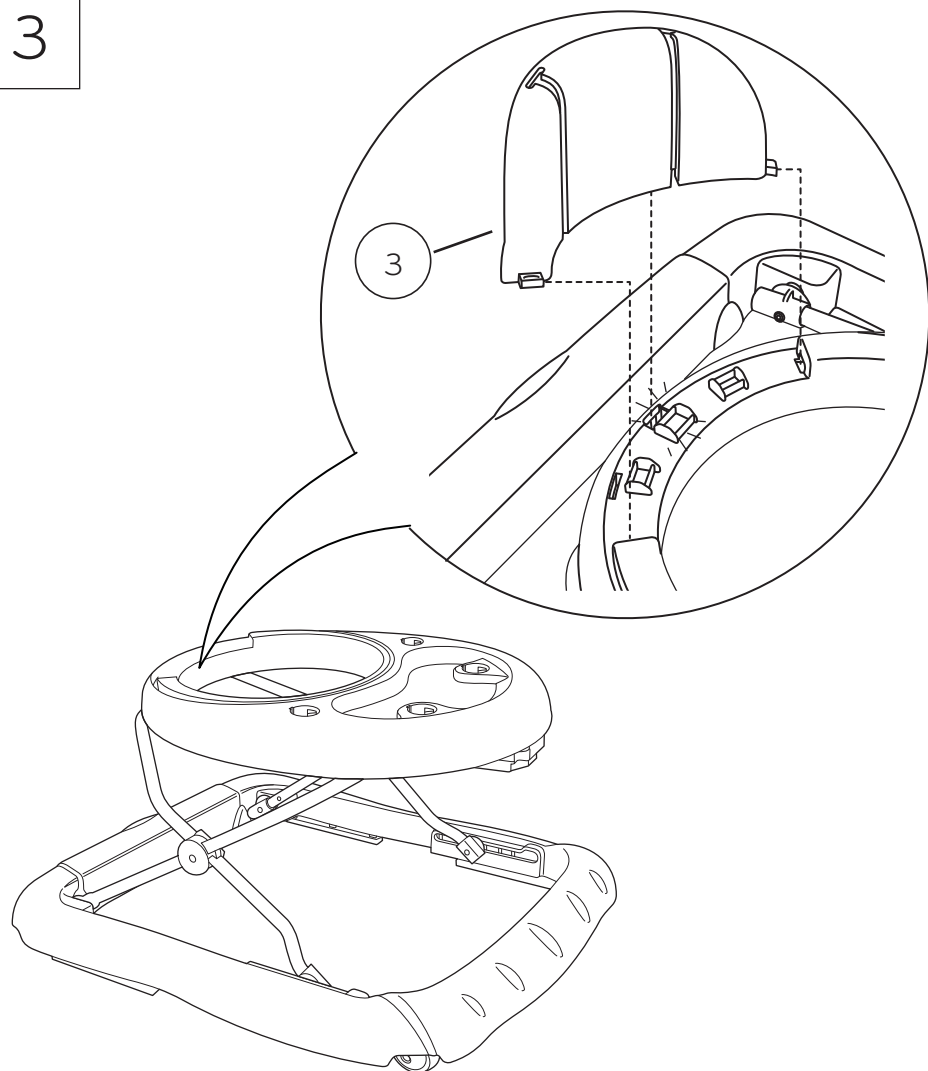
3x 1.5V AA/LR6



1



3



4

